TOPONYMIC CONVERGENCE:
PLACE NAMES AND THE ROOT *ALB- IN PREHISTORIC LIGURIA

UDC 811.1/.2'01'373.21(450.42)

Francesco Perono Cacciafoco

Università degli Studi di Pisa, Italy - Nanyang Technological University (NTU), Singapore
E-mail: peronocacciafoco@flcl.unipi.it

Abstract. This paper outlines a new epistemological aspect of the so-called Convergence Theory. Its aim is to develop a unified theory which would comprise all the different theories of Indo-European Linguistics. This analysis tries to "reconstruct" a sort of Italian and European "macro-area" (or "micro-area", depending on the point of view), characterized by place names related to the word-root *alb-, with a delineation of the "semantic steps" made over the centuries by this word-root. It seems that Paleo-Ligurian place names of the Alba type, together with Old European river names Albis and their later forms Olb- (> Orb- in Romance Ligurian), do not directly reflect the proto-Indo-European adjective *albho- 'white'. On the contrary, they all seem to contain a pre-proto-Indo-European extended root *Hal-bh-, 'water', a cognate with the Sumerian Ḫalbiu (>). Further analysis of the same *Hal-bh- calls for a comparison with the proto-Indo-European root *Hal-, 'nourish'. The proto-Indo-European suffixed form *HwaHr-, 'water', exhibits a similar diffusion.

Key words: Convergence Theory; *alb-; *Hal-bh-; Liguria; Olbicella; European Prehistoric Toponymy

To my mother

The paper Toponymic Convergence: Place Names and the Root *alb- in Prehistoric Liguria outlines a new epistemological aspect of the so-called Convergence Theory (in Italian Teoria della Conciliazione). This analysis is aimed at the "reconstruction" of a toponymic "macro-area" (or "micro-area", depending on the point of view) concerned with the word-root *alb- and with its semantics, especially with regard to Northern Italy (and, secondarily, to Europe). Furthermore, it seeks to develop, in the context of pre-Latin (pre-Indo-European, proto-Indo-European, and Indo-European) Toponymy, this onomastic aspect of the

Submitted May 7, 2013, accepted for publication in December 2013.
Convergence Theory in relation to the different approaches in Indo-European Linguistics (the Indo-European/Glottological, the pre-Indo-European, the pan-Indo-European, the pan-Semitic, the Paleolithic Continuity Paradigm/Paleolithic Continuity Theory/Teoria della Continuità, for example). The Convergence Theory, in fact, is mainly aimed at developing a unified overview of the above mentioned different approaches in the field of Indo-European Linguistics, without emphasizing any one in particular, but trying to outline an all-embracing reconstruction that takes into account each of the scientific achievements of all the other theories. This paper, therefore, is a theoretical work with potential practical application, both in the ambit of Toponymy/Toponomastics, and in the field of Semantics, with a specific focus on the delineation of an "ideal map" related to the notion of 'water' and the identification of "water places" in the analyzed area.

There are extremely ancient toponymic designations that cannot always be reconstructed from roots directly attested in historical languages belonging to the Indo-European linguistic family. Thus, we should consider the possibility of the existence of "double roots", explained from Indo-European traditions properly called, in one case, and integrated, instead, from the documentation of different families of languages, in the other case.

The factual means may have been made up both by contacts and "osmotic movements" (in both directions, to the Indo-European from the non-Indo-European and vice versa), and by common genealogical heritage (with all the reserves required by the discussion of the relations of "kinship" of the Indo-European family, of course). Such cases are found especially within groups of words in the field of Onomastics and, perhaps in a greater percentage, in the ambit of Toponymy (Toponomastics), as a privileged sector of the "substratistic" recognitions.

The issue we would like to address here concerns the nomen loci Olbicella. Olbicella is a suburb of Molare (municipality located in the North-Western Italy, Piemonte, now in the Province of Alessandria, near the city of Ovada) ¹, situated along the Orba river, next to the Ortiglieto's lake.

Dante Olivieri, in his Dizionario di Toponomastica piemontese ², wrote, about Olbicella: «Olbicella, fr. Molare, Aless. Forse forma in parte dialett. equival. ad un *Albicella, dal n. pers. germ. ALBIZO?». The derivation proposed by the Italian scholar, Olbicella < / = *Albicella < Albico, is part of the traditional practice that enhances, for etymological purposes, the observation – widely seen in the micro-Toponomastics – of the use of anthroponyms for the purpose of coining local denominations, but in this case it is – because not accompanied by equally or even more sustainable alternatives – too apodictic, as well as almost all the toponymic reconstructions that trace back the origin of a nomen loci (of higher "size" than one individual or gentilitial property) to a proper name of a person of any origin, according to the possibilities offered by the historical and linguistic local stratigraphy, without even an attempt of comparison with names that, being verifiable – or falsifiable – on both "levels" of the "sign" (thus – even within the limits of explicability of a geographical name – also on the semantic ambit, by definition excluded in the deonomastic formations, where the etymology is not relevant), would set the hypothesis at a higher epistemological level. It provides, however, an interesting indication about the ancient reconstructed form of the place name, Olbicella: *Albicella.

The root of the etymon of the nomen loci, in fact, is precisely *alb-. We shall now explain why, and try to provide a linguistic contribution to the correct return of the original

meaning of some place names and hydronyms of the Ligurian area (the exact cultural and linguistic area of the formation of *nomina locorum* such as *Olbicella*, in the North-West of Italy) and outline the existence of a “family” of place names that we like to call (not only because of the Indo-European root that they originated from) "Water Towns".

![Fig. 1 Olbicella and the surrounding area](image)

We have evidence of common elements – albeit remote – in the cultural and linguistic ambit, shared between the ancient Ligurians (*Ligures*) and the (contemporaneous) inhabitants of Western Europe, historically known as the Celts. A macroscopic toponymic isogloss concerns the Britannia (perhaps only in the Southern area): it is believed (and the hypothesis is very convincing) that *Albiōn*, the *nomen* of ancestral origin of Britannia, is connected with the Ligurian toponymic forms *Albium* and *Album*. The toponymic root of the name is common, being, in fact, *alb-* < Indo-European *albh-*. From *Albium* and *Album* we have derivatives in ancient, as well as "contemporary" Ligurian Toponymy, which include the homologous (homophone and homograph compared to the second lemma) forms *Album, Album Inganum, Album Ingauum, Alb inguaum, 'Albenga, Albium* (homologous, homophone, and homograph compared to the first lemma), *Al bin timilium*,

---

3 Cf. De Bernardo Stempel 2008: *passim*.
Album Intimilium, 'Ventimiglia'6 (with this kind of toponymic reconstruction), Albuca (in Gaul and in Aquitaine)7, Alba, in Italy, Piemonte, now in the Province of Cuneo, Alba Heluorum, in Provence, Alba, now Arjona, in Spain 8

Giacomo Devoto also reports9 on the possible Ligurian matrix (or influence in the onomastic formation), in the place name Albona, an Istrian town located a few kilometers from the sea. All of these names are attributable directly to the root *albh- and to a simplex form Album. But Album is not primarily linked (we will verify this later as there is a "shift" of meaning compared to the original) to the Latin albus, 'white'. It derives, instead, from the root *albh-, which is the basis, for example, of the Germanic hydronym Albis, the nomen of the Elbe river. All these nomina indicate settlements on waterways, on rivers, lakes, and seas, i.e. loci situated near water (and even hydronyms, names of referrals that coincide with the iconym: waterways, watercourses).

What interests us here is the fact that the root *albh- is the basis of the hydronym Albis, the ancestral nomen (as a paleo-European hydronym) of the Elbe river, which makes it the generative component of some of the many Olbia names (ancient and "contemporary") that denote, like all the other nomina derived from the root *albh-, places located on canals, rivers, or seas. Olbia, the oldest colony of Miletus, on the Black Sea, for example, had, as epichoric nomen, Olbia (without variants), derived from the root *albh- with vocalic development of the initial [a-] in [o-] (the root *olbh- is equivalent, on the lexical level, and it is derived, in the morpho-phonological ambit, from the base *albh-)10. Olbia as a place name can be found in Britain, on the right side of the Bug River (in Ukraine), in Provence,11 in Italy (in Sardegna), and elsewhere, in what used to be the ancient regions of Lycia and Hellespont. In the case of the Hellenic colonies, a motivational overlap with the auspicious Greek adjective ὀλβιός (ὠλβία, female olβία, ὀλβία)12 was inevitable. If we remain within the ambit of nomina linked to the root *albh- and to the meaning of 'water', it may be interesting to remember that Albula was the ancient name of the Italian river Tevere (Tiber, Latin Tiberis). Albión, the ancestral nomen of Britain from which we started, denotes, therefore, the largest island on the English Channel, a locus, situated on the water and surrounded by water13.

---

6 Cf. Strabo, Γεωγραφικά IV, 6, 1-2 and, on Albingaunum and Albintimilium, see Gianattasio 2007: 136.
7 On Albuca, in Gaul and in Aquitaine, see Francisco Villar, La complessità dei livelli di stratificazione indoeuropea nell’Europa occidentale, in AA.VV., 2001: 217.
10 The Greek "reception" Olβία in relation to the antecedent Indo-European *Olbhýā presents the same characteristics (in the rendering of the vocalism /o/ and of the occlusive /h/) of the "near" Borysthénēs < Indo-European *Bhorn-stenēs, 'murmuring among the spruces' (personal comment by Prof. Dr. Guido Borghi).
11 See, on Olβία in Provence, Gianattasio 2007: 159.
13 It is necessary to remember that the name Albión is also generally taken to refer to the coastal white chalk cliffs (with, however, a close link to the notion of "water" and to the "white" color, see Perono Cacciafoco 2008: passim), although alternative interpretations include 'hill' (Pokorny), 'world', 'light' (Meid) and 'white metal land', 'tin land' (Broderick). See, about these interpretations, Perono Cacciafoco 2008, 2009: passim.
The reconstruction *albh- (with */bh/ required by the Germanic */bh/ in *Albiz, 'Elbe', 'Elba') is, however, not the only one considered in the doxography. Giovanni Semerano, among other supporters of the claim that the origin of the root *alb- can be traced to a non-Indo-European linguistic "family" (in the theory of this Author this "fact" is postulated in the form of a definition), proposes a derivation from the ancient Akkadian ḫalpium (from the Sumerian ḫalbia14), 'well', 'spring', 'mass of water', 'water hole'15. This form, then, would

14 The Sumerian ḫalbia and the Akkadian ḫalpium have also (if not primarily, originally) the meaning of "water", that is an "all-embracing" meaning linked also to the sema of "frost" – water freezes –, fact attested – at different latitudes – in several composed place names of the semantic type "cold / iced-water", in Italian, for example, Acquafredda. The Sumerian and Akkadian forms have also a chromatic meaning that is not only linked to "white", but also to "greyish", and that is also related to the notion of "water", as the colour of the "bed of a river washed away by the water" or, indeed, of "ice", "frost" (in Italian brina). So, we have some semantic steps always attributable to the original notion of "water". In the Convergence Theory system, that is the "foundation" of this paper, the semantic "passages" linked to the same root are fundamental in order to explain the dynamics of the reuse of specific word-roots in the Indo-European from other linguistic "families" (like the Semitic). Very important, in this context, can be the work The Semantics of Colour. A Historical Approach (Cambridge, Cambridge University Press 2012 = biggam 2012), by C. P. Biggam. I'm not a "supporter" of the Giovanni Semerano's Theory, but in the Convergence Theory some Semerano's etymologies are important in the explanation process of possible contacts between different linguistic "families" in remote ages (equally relevant is the Paleolithic Continuity Paradigm, in Italian Teoria della Continuità, by Prof. Mario Alinei and his Teamwork). The "passage" from non-Indo-European Linguistic "families" to the Indo-European concerns not only the roots and the derived words or place names, but also the semantics of the same words and place names, also in rapport to the geo-morphological context of the analyzed place names. Inherently in the semantic step "water" - "white", it is attested, in this area, also from the series of the composed place names of the type Acquabianca ('White-Water'), a sort of "alternative" form compared to Acquafredda ('Cold / Frozen-Water'), studied, among others (but without the contribution of Historical Phonetics), by Claudio Beretta (Cf. Beretta 2007: passim). The Convergence Theory mitigates the "pan-Semitic" view of Giovanni Semerano and, on the other hand, the "pan-Indo-European" view and applies the Historical Phonetics to the semantic etymological reconstructions, taking into account different positions and epistemological approaches.
have been transferred to the toponymic system of the Indo-European languages, on the one hand remaining unchanged in the root *alb*- (in Semerano’s perspective with the two variants, without [-l], *ab*- and *ap*-16 and on the other hand, with the additional homologous basis, being derived from the vocalic replacement of [a-] with [o-], *olb*-.

Setting aside the a priori negation of Indo-European languages and the consequent lack of justification for the connection between *alb*- and *ab- / *ap-, the comparison established by Semerano – especially with the Sumerian ḫulbiya – imposes a broadening of perspective. A root partly specialized in chromatic meaning, which became an integral part of the toponymic and hydronymic Indo-European system, seems to have even more remote origins. This consideration could explain, thus, the formation of nomina – like those listed above – for places located in proximity to watercourses, water canals, rivers, lakes, or near the sea. Thanks to this linguistic "fact" it is possible to effectively overcome the simplification (sometimes misused by the scholars in the ambit of Toponymy and Toponomastics) that connects almost all the nomina locorum formed by the *alb*- root to the Ligurian-Roman radical (the same definition is ambiguous) alba17, meaning 'city', 'town', which is surely applicable in some cases (and we will explain why), but not connectable, in the context now outlined, with the place names we have mentioned. The Ligurian bases from which the form alba would be derived, in fact, would be *albo-, *albino-, and *alba-, meaning 'city', 'town'. Our discussion, however, should take a step back. The *h.alb*- root, originally meaning 'water', is used to indicate – when applied to a place name – a locus, a "locality" close to water. In Indo-European, then, we can also witness a semantic transition. *h.albh-, from the meaning 'water' and, in Toponomastics, 'place located near water', takes, in fact, the extensive and generic meaning of 'place', 'city', 'town'. In the transition from an onomastic system associated with the first anthropization to the later ones, all the way to the proto-urban phase, the semantic characterization related to the concept of 'water' has been lost. The characterization seems to be coming back, however, in the places located in the adjacency of the watercourses (loci that constitute the numerical preponderance, considering the fact that the proximity of the same loci to the waterways is fundamental to the birth and development of a village or a town), such as Olbicella. Their names contain the old and not exclusively Indo-European (stricto sensu) root *h.albh-, which has preserved the original meaning.15

---


16 *Ab- / *ap- (cf. Pokorny 1959-1969: I, 51) is a proto-Indo-European root more ancient than the radical forms leading to alba in the meaning of 'city', 'town', and equivalent to the root *alb-, that expresses the notion of 'water' (cf. Alinei 2000: 539). In Gallic, for example, the root *ab-, *ap- (this latter from *ak-) means 'river'. It is witnessed, inter alia, in the Gallic form Abona (cf. Lewis / Pedersen 1961: 38). It is also known a Bastetanic town called Abula (Southern Spain).

17 See, for example, on the name Albera Ligure, Italian place located in Piemonte, now in the Province of Alessandria, Lamboglia 1946: 79-81 and Giulia Petracco Sicardi, Liguri e Celti nell'Italia settentrionale, in AA.VV. 1981: 71-96 and Petracco Sicardi / Caprini 1981: 12 and 33.

18 On the other hand, it is recognized, for example, the almost sure paleo-Ligurian origin of the place name Alba of the town of Alba, located in Italy (Piemonte), now in the Province of Cuneo, Roman municipium in the Augustan age, colony in the II century, parish in the V century (cf. Giulia Petracco Sicardi, in Petracco Sicardi / Caprini 1981: 33), Alba Pompeia after 89 BC, probably in honor of the consul Gnaeus Pompeius Strabo. Nino Lamboglia (in Lamboglia 1946: 79-81) and Giulia Petracco Sicardi (in Petracco Sicardi / Caprini 1981: 12 and 33) attribute to the place name the meaning of "capital city" / "administrative centre" (città capoluogo). This senso is plausible, however, only as a further development of a different onomastic origin linked directly to the pre-proto-Indo-European root *h.albh-, connected to the meaning of "water" and, specifically, of "place situated in close proximity of water". Alba, in fact, is located for the most part of its extension on the right bank of the
It should also be pointed out that the nomina locorum derived from the root *albh- are part of a series of place names known on the basis of common names of various historical Indo-European languages, both in relation to water, such as *war-, 'water', 'river', 'rain', *pal-, 'stagnant water', 'puddle', 'backwater', *mar-, 'lagoon', 'sea', and indicating characteristics or qualities of water or of water currents, such as, for example, *tar-, 'strong', 'penetrating', *ais-, 'fast', and, indeed, *albho-, 'light', 'white'. In the common Indo-European, then, in addition to these roots, the radicals *ab- and *ap- always express the concept of 'water'. So, the Latin albus derives from *albho-, but the origin of this color name descends from a characteristic related to water, to the water "color", precisely. The late Indo-European basis *albho- thus derives from the root *h_albh-which is not strictly Indo-European, and which means 'water'. It, therefore, outlines the semantic transition that leads to the stratification of different meanings for the same root in the passage from the ancient and remote phases of the Indo-European to the late-Indo-European, i.e. the pre-proto-Indo-European *h_albh- = 'water' and, extensively, 'place situated near the water' → Indo-European *[h]_albho-, 'white' (both meanings derive from 'water') originally indicating the light/clear color of water and, then, 'white', considered as a generic color, Latin albus – *albhā (late-Indo-European form), understood as 'city', 'town', simplified meaning derived from the pre-proto-Indo-European *h_albh- along with the sema place situated near water'. It should be noted, in this regard, that the original nomen of the Italian Tevere (Tiber, Latin Tiberis) river was Albula and, as a variant of the manuscripts in Dionysius Periegetes (and in the related commentary by Eustathius) and in Stephanus Byzantinus, Alba.

Tanaro river and there is no doubt about the atavistic link between the town and the same Tanaro river. Alba was inhabited in remote age, already in the Neolithic, at least from the VI millennium BC (and grew further during the Copper Age – Eneolithic – and the Bronze and Iron Ages, cf. Pessina / Tiné 2008: 47, 56, 99, 119, 130, 132, 143, 148, 231-232, and 250-251 and Bietti Sestieri 2010: 39 and 42-43), and it was precisely in this chronological ambit that the place name "took shape", nomen derived from the root *albh- and showing a "town built near water", on the Tanaro river, in this case. Strabo (cf. Γεωγραφικά IV, 6, 2) associated the place name Alba to the oronym Alpes, pointing out – very loosely and too roughly – that the Ligurian cities were founded often on the heights. In this case (and in many others), however, the assertion of Strabo does not seem to make sense, because Alba is located 172 meters above sea level, in a broad flat valley now surrounded by the splendid hills covered by vineyards of the Langhe and Roero. Nothing to do, thus, with the heights, while the fact of being located along the Tanaro river reports, however, the underlying bond of the city with water. About the origin of the oronym Alpi (that is not the subject of this work. It will be analyzed here, therefore, marginally), Latin Alpēs, singular (especially poetic) Alpis, Greek Άλπη, a derivation from a root *alp-, perhaps a variant of a radical *alb- meaning "mountain", "hill", "stone", is controversial. *Alb- indicates "water" and it is difficult to connect this form to the meaning of "mountain". It is, however, plausible to derive the oronym Alpi from another lemma (in all probability wrongly discarded by the most of the scholars), the Gallic form *alpis, *alpā, 'mountain pasture', nominal lemma with the Central Celtic suffix *-pi, *-pā, derived from the pre-proto-Indo-European root *hˌal-, 'nourish' (cf. LEI, 1979 ff.: II, 210 ff. The root *hˌal-, peculiarly, is connected, in turn, with water and with the fish that is nourishment for men obtained from the same water).

21 An excellent recent book on the historical color semantics is Biggam 2012 (particularly relevant is Chapter 11, Prehistoric Colour Studies: 169-183). It is also interesting to note that IE *albh- > proto-Slavic *albš > Serbian labud, 'swan', i.e. 'the white bird' (and other Slavic variants of the same word), and IE *albh- > Germanic albuts > OHG albitz, alfiz = elbitz, elfiz.
Indo-European, on the other hand, has not completely lost the meaning of the root *h₁*albh- and has preserved it in different variants. The Hittite lexeme alpa-s, ‘cloud’,22 whose connection with the Indo-European *albhōs, ‘white’ (formally possible in the hypothesis of an antecedent *h₁albh-o-s), was rejected for semantic reasons (since «alpa- is predominantly associated with rain and thunder»23), finds an unexceptionable etymology in the iconym ‘water’22. Furthermore, if we analyze *h₁albh- as an "extending root" *h₁al-bh-, we can also recognize the equivalent of this in *h₁al-eu-, ‘disorderly wander’25, the root referring to hydronyms, which also indicates the hydromel (mead) and the beer26 in its appellativic meaning.

In addition, according to Mario Alinei (as part of the Paleolithic Continuity Paradigm/ Paleoéléctric Continuity Theory/Teoria della Continuità)27, the root *alb- can be connected to the proto-Indo-European radical *al-, which is supported by evidenced of it having the meaning "feed" and "nourish" in the Italic area (Latin alô, ‘feed’, ‘nourish’), in the Celtic ambit (Old Irish alim, ‘I nourish’), and in the Germanic area (Old Icelandic ala, ‘feed’). This semantic feature inherent in the notion of "feed" and "nourish", however, is closely linked to the concept of water, because (according to Alinei and in the context of the Paleoéléctric Continuity Paradigm) this root would be easily connectable with the Germanic name of the eel, German Aal, English eel, Old High German and Old Saxon āl, Old Frisian ēl, Netherlandish aal, Old Icelandic al, Danish and Swedish āl. Apparently devoid of etymology in the traditional reconstruction, in the Paleoéléctric Continuity Paradigm it is, instead, directly connected to the introduction of fish into the nutrition of the Upper Paleolithic and, therefore, to the aforementioned root *al- meaning "feed", "nourish", in this case related to the concept of "feeding/nourishing with fish", a nourishment evidently derived from the water and plausible as a new element of diet only in places located in close proximity to watercourses or to the sea. Thus, there is a close relationship between the radicals *al- and *albh, up to the point where these two forms, variants of a single root referable to the notion of water and to the toponymic indication of a place situated close to a watercourse or to the sea. The root *alb- regains, in this reconstruction, two fundamental aspects, the pre-proto-Indo-European origin (that corroborates Semerano’s comparative hypothesis, which includes Sumerian) and the direct link with the ancestral notion of ‘water’. It is thus plausible that the origins of the root are pre-proto-Indo-European and can be placed in a macro-genealogical linguistic "axis" of what is probably a Nostratic28 radical (with an adequate areal coincidence between the theories on the Indo-European Prehistory and the iter of the Akkadian according to Semerano), from the Near and Middle East. Indo-European, then, has retained in its own onomastic system the root, producing the same radical in the above listed variants and giving rise, over the centuries, to the transformation of the original meaning of the root that is still reflected in many place names (such as Olbicella (<<Olbiikelâ)), especially in the Ligurian area in Italy.

22 This is not the only meaning that has been proposed. Melchert (cf. Harold Craig Melchert, Hittite antaka- "loins" and an Overlooked Myth about Fire, in AA.VV. 2003: 281-288 and, especially, 285) suggests also "faintness"; "weakness".
24 Personal comment by Prof. Dr. Guido Borghi.
28 Aharon Dolgopolisky reconstructed an ancestor for the pre-Indoeuropean *albh- as *halbs or *gulbs (the 'triangle' indicates an unknown vowel), meaning "white". The scholar gives more cognates, including Hamitic and Semitic words for "milk", and a Dravidian root meaning "clear (of liquids)". Cf. Dolgopolisky 1998: passim.
Moreover, the *alb- root is expressed in the *olb- variant (from which many of the place names Olbia in the ancient, as well as in the "contemporary" world derive, and from which the nomen loci Olbicella descends). It is a linguistic phenomenon typical of the Ligurian area - the transformation of [-l-] into [-r-] (shift), here found in post-vocalic context and before a bilabial consonant, which leads to conclusion that the root *olb- is equivalent, in this case, to the Romance (Ligurian) radical *orb-. This consideration leads us to an interesting observation inherent in the nomen of the Orba river29, which flows precisely through the territory of Olbicella and close to the lake of Ortiglieto. The first known attestation of the hydronym dates back to 1137 and the handed down form is Urba30, replicated in 1176 by the wording «[…] super fluvium Urbae […]»31. Concerning the etymological explanation of the hydronym, the proposed derivation from the Latin urbs appears simplistic and meaningless. Serra32 already considered the pre-Latin origin of this nomen and compared it to other equivalent hydronyms of the Ligurian and Gallic territories (e.g. Orba, Orge, Orbs). Serra was right to do so (even though he did not arrive at the proper deduction, leaving the explanation of the hydronym in the vagueness of the

29 This is the «[…] Orba selvosa […]» in the celebrated ode Marzo 1821 by the famous Italian poet Alessandro Manzoni. Cf. Alessandro Manzoni, Marzo 1821, v. 19.
30 Cf. AA. VV. 1899: CXIII, 38, 53.
31 Cf. AA. VV. 1899: XXIX, 74, 94.
32 Cf. Serra 1931: 126.
pre-Latin substrate), because the nomen fluminis Orba precisely derives from the root *olb-, a variant and/or development of the root *alb-, 'water', with the transformation of the [-l-] into [-r-] in *orb-, which is typical of the Ligurian-Romance linguistic area.

The root *alb-, therefore, is the basis not only of the place name Olbicella, but also of the hydronym Orba. Moreover, there is a sort of a "point of union" between the place name and the hydronym, represented by another hydronym, Orbicella, an affluent of the Orba river. The form Orbicella, variant of Olbicella and the nomen of the affluent of the Orba river, is the linguistic trace of the equivalence of the root *olb- > Romance *orb- in the place name Olbicella and in the hydronym Orba, and is evidence of the phenomenon of transformation of the [-l-] into [-r-], typical of the Ligurian area. Thus, there is a very close relationship, in the ambit of the onomastic affinity (when not of direct equivalence), between the names Olbicella (with preservation of /l/ from the chancery tradition), Orbicella (with receipt of the shift [-l-] / [-r-], having been made official later, because of the lesser importance of the referent), and Orba, as well as a close morpho-phonological relationship between the pre-proto-Indo-European radical variants (dating back to a possible Nostratic origin and ancestrally sourced from Near/Middle East), which became Indo-European toponymic formations, *h₁albh- → *h₂olbh- (> *olb-).

The Medieval form Urba in the Orba hydronym attests a "change" from the initial [o-] to [u-] that indicates, inter alia, the loss of the ancestral meaning of the nomen in both speech and writing, which probably dates back to a pre-proto-Indo-European appellativic source, and was transferred to the toponymic use by the local Indo-European. However, the form Urba, that recalls the Latin urbs, 'city', 'town', has the same meaning as the above mentioned Indo-European basis *albhā derived from the root *alb-, when the sema, by that time, passed to indicate (from "place on the water", "water town" = *albh-) the simplified and generic notion of 'city' or 'town (> *albā).

The same reasoning has to be applied to the name of the village of Urbe, which is located (in Italy, Liguria, now in the Province of Savona) in the valley of the Orba river (in the upper basin of the watercourse). The place name coincides (with the variant of the initial [o-] / [u-]) with the hydronym Orba and deriving from the same root, being equivalent the same place name and the hydronym 33. The oscillation of the radical form *olb- > *orb-, with the transformation of [-l-] into [-r-], is recognizable even in the nomen of two of the small hamlets that make up the municipality of Urbe (which is a "scattered" and "composite" village), Martina d'Olba and San Pietro d'Olbà (here the graphic [-l-], either conservatively, or accidentally, takes precedence over the [-r-], in an alternation already found in the place name Olbicella and the hydronym Orbicella).

We have to note, moreover, that Urbe, as a municipality, comprises the small localities of Acquabianca (*albh-, 'water', *albho-, 'white' → *albh[ə]-albhā, 'light/clear water', 'limpid water', 'white water', almost a "translation" of the radicals involved in the toponymic and hydronymic development of the nomen in the area under our consideration) and of Vara Inferiore and Vara Superiore. The onomastic basis of the two hamlets called Vara is *war- (*wer- / *uer-, *wor- / *uor-), the root of the common Indo-European denoting 'water', 'river', 'rain' 34, which is also the radical of the nomen of the Vara river, the longest watercourse in Liguria, flowing in its entirety on the territory of the Province of La

33 Cf. DIT 1990: 676.
34 The root of the common Indo-European *war- expresses the concept of "water", as well as other equivalent bases, such as *wær-, *weard-; "and", *sk-; *sp- (not only Indo-European), *ab- (not only Indo-European), *ap-.
Spezia and lending its name to the homonymous valley (Val di Varà). The place name Vara (of Vara Inferiore and Vara Superiore) and the hydronym Vara have remote origin and are part of a "Mediterranean" onomastic system characterized *prima facie* by the phonetic sequence [-a-] [.....] [-a-]³⁵. Since the diffusion of this specific kind of names in [-a-] [.....] [-a-] is much more extensive than the Indo-European traditional and conventional areas, it seems plausible that these place names and hydronyms date back to an ancient period of pre-late-Indo-European (in the case of the root *war- in the form Varà and, in general, of the "Mediterranean" phonetic sequences [-a-] [.....] [-a-], we are witnessing a regular transformation starting from Indo-European laryngeals in the position of syllabic core or adjacent to short vowel: *wārā < *wah₂ rah₃ ³⁶ or even, in Celtic, from *[H]wōh₂ raḥ₃ ³⁷. Among the numerous examples of place names and hydronyms derived from the root *war-, which support the system of double [-a-], we can mention again, for the sake of brevity, the *nomen* of the town of Varallo ³⁸ (Italy – Piemonte –, now in the Province of Vercelli), in the Valsesia, situated at the confluence of the Mastellone torrent and the Sesia river, and the name of the Varàita torrent, which debouches into the Po river. The notion of ‘water’ is always present in these cases, especially the concept of ‘river water’ and ‘rainwater’, as they feed rivers and torrents and ensure the life of villages and towns near the watercourses. So, the meaning of ‘water’ is repeated throughout all the toponymic series of the *loci* that make up the municipality of Urbe, as well as in the hydronym Orba, and in the place name Olbicella.

With reference to the root *alb- meaning ‘water’ in place names indicating ‘towns/cities/ hamlets/sites/villages located near water’ and within the ambit of Toponomastics, we could mention numerous *nomina locorum* derived from the same radical and it might be interesting to make a distinction between the place names designating a “site located in close proximity to water” (in the original meaning of the root, therefore) and the *nomina* indicating a ‘city/town’ (in the “new” generic and later *sema* of the same radical). It will be sufficient to list only one example here, i.e. Albisola ³⁹, a town located in Italy (Liguria), now in the Province of Savona. It is necessary to distinguish between Albisola Superiore, a place of prehistoric origin founded by the Ligures Docilii, and Albissola Marina, also founded in prehistoric times, but by the Ligures Ingauniti ⁴⁰ and independent from the centre of Albisola Superiore. Writing about Albisola Superiore, Giulia Petracco Sicardi ⁴¹ declares the origin of the *nomen loci* as Roman, from Alba Docilia, where alba is interpreted as the aforementioned Ligurian-Roman form *alba* in the meaning of ‘city’ or ‘town’. This approach, however, leaves out the fact that Albisola was founded, as mentioned, by the Ligures Docilii in prehistoric times and that the Romanization of the *locus*, therefore, occurred much later than the creation of the place name. In ancient times Albisola was named Alba by the Ligures Docilii ⁴², but the name did not have the meaning

---

³⁸ Formed by a second Celtic element *-alb-, ‘precipice’ (< Indo-European *pl-*, cf. Matasović 2009: 120-21), in reference to the rocky outcrop of the Sacro Monte (personal comment by Prof. Dr. Guido Borghi).
³⁹ For a review of the toponymic issues relating to the place name Albisola, see Perono Cacciafoco 2003b: 22.
⁴⁰ The territory of the Ligures Ingauni had, as main centre, the town of Albenga, Album Ingaunum, Alba Ingaunum, Albisingaunum.
⁴² The Docilii were a Ligurian tribe allocated, prior to the Roman conquest, in a territory between Albisola (Italy – Liguria –, now in the Province of Savona) and Sussello (Italy – Liguria –, now in the Province of Savona). Their lands bordered those of the Sabazi and of the Statielli.
of 'city'. The *sema* of that prehistoric *Alba* was, instead, derived from the pre-proto-Indo-European root *albh-*, connected to the notion of 'water', and, therefore, the *Alba* of the *Docilii* originally indicated, a "place situated near water", in this case near the sea (Ligurian Sea). On the other hand, Petracco Sicardi rightly points out how the Roman name *Alba Docilia* is mentioned, as the first attestation, only in the *Tabula Peutingeriana*\(^{43}\), a relatively late documentary source which is not reliable in determining the antiquity of the name and its original meaning.

So here we found a very significant example of the semantic transition 'water' > 'town' situated on the water' > 'town' sustained over the centuries by the pre-proto-Indo-European root *h_albh-* , merged in the onomastic system of the Indo-European languages (the paleo-Ligurian substrate of Latin, in this case). We note parenthetically that Petracco Sicardi derives the *Docilia* of *Alba Docilia* from a Roman gentilitial (family name) *Dolcilius* (which she says is probably of Celtic origin), while it seems clear that *Docilia* in *Alba Docilia* was derived from the nomen of the *Docilii*, the Ligurian prehistoric inhabitants of the original settlement of Albisola. The Medieval place name *Albuzola* (or *Albizola*) shows how the root *alb-* has maintained, over the centuries, its strength, leaving out of consideration the nomen alba in the "free form" and that, despite the loss of the notion of the original meaning of the radical *alb-*(as well as the basis alba) in speaking and writing, it is, de facto, the constituent element of the remote origin of the place name. Petracco Sicardi\(^{44}\) added that the Medieval name of the locus Albizola or Albuzola was documented in the XII century. The name seems to be older, though. The nomen in the form *Albuzola*\(^{45}\) is in fact mentioned in the Charta of foundation and donation of the St. Quentin's Abbey (Abbazia di San Quintino) in Spigno Monferrato (Italy, Piemonte, now in the Province of Alessandria). This document dates back to the May 4th 991. In this toponymic variant, the root *alb-* thus shows, even if lost and often misunderstood, its original meaning, and its onomastic strength and persistence in the structure of the nomen belonging to this toponymic and hydronymic family. So we have yet another place located on the water which takes the origin of its name from the Prehistory and the ancient pre-proto-Indo-European root *h_albh-*, 'water'.

---

\(^{43}\) The *Tabula Peutingeriana* is a copy dating from the XII-XIII century of an ancient Roman map that showed the military roads of the Empire. This document derives the name from the humanist and classicist Konrad Peutinger, who inherited the *Tabula* from his friend Konrad Bickel.

\(^{44}\) Cf. again Giulia Petracco Sicardi, in DTI 1990: 17, s. v: Albissola Marina - Albisola Superiore.

\(^{45}\) Cf. Bosio 1972: 19, 33 and 126-128 and, inherently in the issue of the effective presence of the place name in the *Charta*, see Perono Cacciafoco 2003b: 22.
In the Roman age, Liguria\textsuperscript{46} had well established linguistic strata, Latin, Gallic (or, at least, ancient Central Celtic with the complete – and completed dephonologization of */o/ < */p/ and labialization of */k'/ > */p'/), the so-called Lepontic-Ligurian (Southern Celtic characterized by the residual traces of the phoneme */o/ < */p/ in intervocalic position and by the sporadic persistence of */k'/), the paleo-European Hydronymic ("alteuropäisch"), and paleo-Ligurian linguistics. The nomina more easily "explainable" are, of course, the Latin names (and the names of Latin origin). But wanting to relate the Onomastics and the Toponomastics of the Ligurian area almost exclusively to the Roman age is a methodologically incorrect operation and leads to mistakes. Many nomina are inherently Celtic (Gallic or Lepontic), such as e.g. \textit{Dunomarus}. Others, instead, do not provide reliable evidence, if we remain within the ambit of the lexicon attested by the historical Indo-European languages. For example, in \textit{Albialus} the *albh- basis (that is *halbh-) presents lexical and derivational peculiarities that do not allow a specific attribution to none of the above mentioned strata. In addition, we also have to note the likely pre-proto-Indo-European origin of the root *albh-, that is the radical *halbh- in the ancestral meaning of 'water' (and, extensively, of 'place located near water') and then – in the common Indo-European – of 'white' (understood as the light/clear color of the water) and in the generic meaning, in *albhā, of 'city/town' (in the simplified notion derived from the extensive \textit{sema} of the pre-proto-Indo-European basis *halbh-). Francisco Villar says the following about the Indo-European setting and the extra-Indo-European comparability of the Ligurian nomina locorum\textsuperscript{47}: o\ldots The Indo-European elements are quite abundant, both in the anthroponymy, and in the toponymy. But we have no right to consider specifically Ligurian all the Indo-European names that do not belong to the other three historical Indo-European strata (Lepontic, Gallic, and Latin). Because nothing assures us that, in addition to those known, there has not been another or, even, others \ldots\ It is precisely in this ambit that the hypothesis concerning the pre-proto-Indo-European origin of the root *halbh- in the meanings, in the parallel forms, and in the derivations that we enucleated up to here takes heuristic significance.

On closing, an onomastic note. \textit{Orba} is also attested as the personal name of a sovereign in the Medieval Ireland. In this case, however, the \textit{nomen} is not derived (although apparently homologous to that of the Orba river) from the root *albh- ("olbh-"), but it descends from the proto-Indo-European basis *orbho-, that means "orphan", "forsaken", "abandoned"\textsuperscript{48}, which takes the \textit{sema} of 'heir', 'legacy', 'heritage'\textsuperscript{49} (Old Irish \textit{orbe}, 'legacy', \textit{orbam}, 'heir', \textit{comarbe}, 'co-heir', Gothic \textit{arba}, Old Icelandic \textit{arfi} and \textit{arfr}, Old High German \textit{arpeo}, \textit{erbo}, Middle High German \textit{Erbe}, 'heir', Anglo-Saxon \textit{iarefe},

\begin{footnotesize}
\textsuperscript{46} In Antiquity the Ligurians resided in a territory that included the Côte d’Azur and the Riviera. The land of these populations stretched from the city of Pisa and from the Arno river (Italy, Toscana), to the East, to the Rhone river, to the West. We have also to consider the Ligurian populations of some islands, as Corsica and Elba, mentioned by several Authors. In a general way, we talk about Ligurians inherently in the whole coast, also to the West of the Rhone river and until the mouth of the Ebro river. Due definitely to this Western "extension" of these populations, sometimes it is used the name of "Ibero-Ligurians". The Greek colony of Massilia, now Marseilles, moreover, was located in the middle of the territory of the \textit{Ligures Saluvii}, one of the Ligurian tribes. Cf. Villar 1991 / 1996: 465 and 469 and Pallottino 1981: passim.
\textsuperscript{49} Cf. Alinei 2000: 566.
\end{footnotesize}
Gothic and Old High German *arbi*\(^{30}\) in the Celtic and Germanic areas (and only in these areas). In this case, therefore, the regal Irish name *Orba* means ‘heir’, ‘heir of the kingship’, ‘prince’ and, in consequence, “king”. The proto-Indo-European and then late-Indo-European root at the origin of this name is not *albh-*, but *orbho-*. It seems, therefore, obvious that the name of the hamlet in the municipality of Molare (Italy, Piemonte, now in the Province of Alessandria), *Olbicella*, the nomen of the village of *Urbe* (and two areas which constitute it, *Martina d’Olba* and *San Pietro d’Olba*), as well as the hydronyms of the *Orba* river and of its affluent *Orbicella* derive from a common pre-Proto-Indo-European root of remote origin and persistent over the time *-h*ₐ*l*bh-, which indicates the notion of ‘water’ and was applied in the formation of *nomina* of waterways/watercourses, or of areas located near the water (streams, torrents, rivers, lakes, and sea). The root discloses its morphology through the equivalent variant *h*ₐ*l*bh-, developed through the changing of [-l-] into [-r-] in the form *orb/- typical of the ancient Romance Ligurian. Moreover, we have also found the persistence over time of the proto-Indo-European (of the common Indo-European) root *h*ₐl*bh*-r-, indicating the notions of ‘water’, ‘river’, and ‘rain’, in the names of the *loci* of *Vara Superiore* and *Vara Inferiore*, hamlets of the “composite” village of *Urbe*, and in numerous other places situated in close proximity to watercourses, as well as in hydronyms which were part of the ancient Ligurian onomastic area. So this analysis presents a panorama of “Water Towns”, all joined by the same toponymic origin derived from the pre-Proto-Indo-European root *h*ₐ*l*bh*- or from the basis *h*ₐ*l*vh*-r-, originally indicating the notion of ‘water’. It is, therefore, possible to recognize the existence of a toponymic and hydronymic “family”\(^{51}\) that descends from the common pre-Proto-Indo-European root *h*ₐ*l*bh*- (later subjected to the dephonologization of the laryngeal and morpho-phonologically transformed in the variants *albh-*, *olbh-* [>*lbh*- > /orb-/], *albhₐ*, *albh*-, and, in terms of meaning [sema], in the sequences ‘water’ → ‘place situated near water’ → ‘place located on the water’ → ‘town’ and ‘water’ → ‘clear/light water’ → ‘white water’ → ‘white’), which is incorporated in the names of the villages of *Olbicella* and *Urbe* and the hydronyms of the river *Orba* and of the torrent *Olbicella*.

REFERENCES


34. F. Perono Cacciafoco, *Origines*, *ITER. Ricerche fonti e immagini per un territorio*, volume n. 24, anno VII, numero , pp. 5-20, Agosto 2011.
TOPONIMSKA KONVERGENCIJA: NAZIVI MESTA I KOREN *ALB- U PRAISTORIJSKOJ LIGURIJI

Ovaj rad bavi se novim epistemološkim aspektem taktovane Teorije konvergencije, i ima za cilj da predstavi jedinstvenu teoriju, sastavljenu od teorija različitih škola mišljenja iz oblasti Indo-Evropske lingvistike. Ovo istraživanje bilo je pokušaj da se rekonstruiše italijanska, kao i evropska "makro-oblast" (ili "mikro-oblast"), zavisno od ugla posmatranja koja se bavi nazivima mesta čiji je koren *alb-, kao i da se odrede semantičke faze kroz koje je ovaj koren prošao tokom vekova.